

THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA  
 ESTABLISHED 1880.  
 Nos. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.  
 PHONE:—7164. Cable:—"LATPAU."  
 PUBLISHED BY CHANG BHI FONG.  
 PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.  
 WEDNESDAY, 11th SEPTEMBER, 1929.  
 ISSUE NO. 14,014.

# 叻報

"LAT PAU"

十二日禮拜入發行所已開  
 本報實得乃十一號及十三號  
 第七一六號  
 總發行所 叻報印人堂 叻報方  
 總編輯 謝耀生 主任 張祥方  
 ▲本報廣告定例  
 零售每份一角 每月二元 全年二  
 十四元  
 外埠另加郵費 每月五角 外  
 國每月一元  
 ▲本報告白費定例  
 零售全年告白分兩級 零售半年  
 止 照例收足 免此聲明 以免後  
 煩 廣告白費 請先惠

日八初月八年巳己

頁一第

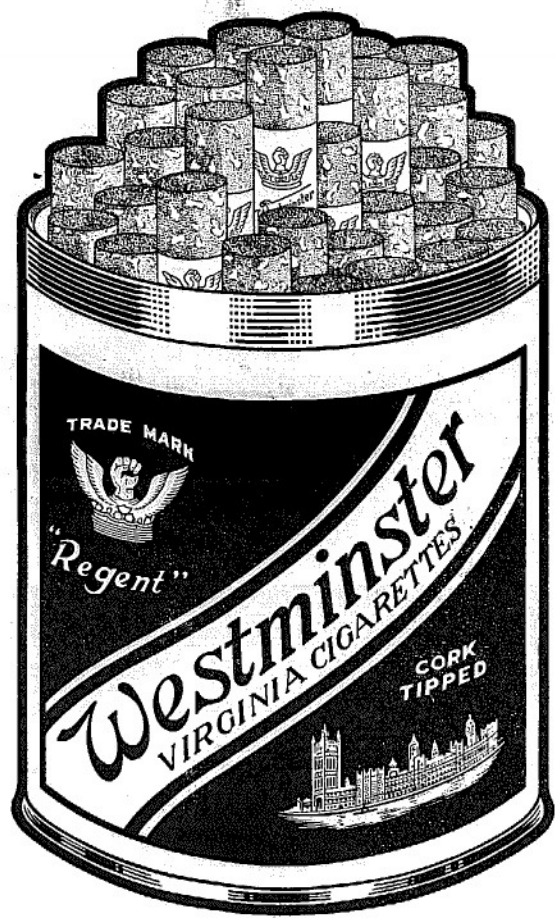
號四一零千四萬壹第

三期星

號一十月九年八十國民華中

# "REGENT"

香  
烟



飛  
手

CORK-TIPPED  
 CIGARETTES

THIS ADVERTISEMENT IS ISSUED BY BRITISH-AMERICAN TOBACCO CO., (STRAITS) LTD.  
 (INCORPORATED IN ENGLAND.)



# 百勝風油

實至名歸行旅家居無不聖藥救中百效百

## 分售處

總代理  
分售處  
各埠藥房均有代售

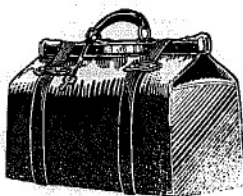
治一切風症  
如頭痛牙痛  
心氣痛肚痛  
腰痛背痛  
手足麻痺  
跌打損傷  
小兒驚風  
婦人經痛  
一切無名腫毒  
一經搽用  
立見奇效

日九初月八年巳己

### ○維新花園遊樂場

本場設在本坡兀科也打利律(即附近小坡警局)建設成立開始新張茂林秀竹山水池沼異卉花叢禽獸歐亞亭書畫園旅店廂房居停遊樂均無不備有電船小舟遊湖有中西器具戲以助精神有茶點有素齋麵食以快客願內容之華麗佈置清雅以新眼廉盡興乎來無限歡迎也

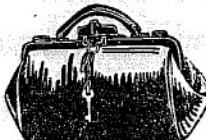
本場設在本坡兀科也打利律(即附近小坡警局)建設成立開始新張茂林秀竹山水池沼異卉花叢禽獸歐亞亭書畫園旅店廂房居停遊樂均無不備有電船小舟遊湖有中西器具戲以助精神有茶點有素齋麵食以快客願內容之華麗佈置清雅以新眼廉盡興乎來無限歡迎也



方形手提皮篋



鐘標



漢形手提皮篋

### 保護財物

需用手提皮篋

居工商繁盛之區 凡出街收賬 或過早旅行 莫不需用手提皮篋 以為收儲財物之用 第平昔所見 多為舶來之品 代價高昂 本公司以提倡國貨為職志 因念皮革一項 原屬本廠所有 不假外求 以之自造手提皮篋 定較他人為易 乃加意研究 實行製造 近已出品方形圓形兩種 原料方面 如鐵骨并鋼(金旁)概用上等 包皮質料優良兼 印花紋 尤為雅緻 而且物品出於自造 工本較舶來為省 價值廉宜 約有大半 敢信是項皮篋 為收儲財物攜帶出門之惟一保護器最合商場及個人用之 愛國同胞 欲為國家提高經濟地位 深盼於此留意 新嘉坡 陳嘉庚公司 啓 中華民國十八年九月六日

### △莊金美成△

號百二街木漆坡加新

●大減工價五折二十天  
本莊創設有年精造各款赤金首飾式樣時髦金質純正向蒙僑胞士女推許茲為擴充營業起見特將工價照常減收五折藉答惠顧 諸君之雅意時機難逢盡早平來  
注意 大減價時期自八月初五日起至八月廿四日止  
金價 足金 八兩 四十六元  
九成金 兌四十一元  
威美金莊楊續文啟

專電

### 轟傳邇遐之

中華大馬戲

### 今日更換節目

#### 價目表

包廂四位 廿元 特等位 二元  
散座四位 六元 頭等位 一元  
超等位 四元 普通位 六角



新加坡木街門牌二六號電話四七八  
光興莊許照湖啓  
民國十八年九月六日

### 馮國璋張之洞角同盟

△盛傳馮玉祥開錫山唐生智張發奎四派。於新近有相當之聯絡。其目的在於改造一新局面。此說確否。尚候證實。  
△張發奎派往四川之代表。日來極為活動。據謂對於蜀中各派之聯絡。頗有成績。聞張近又派代表至太原及開封。以聯絡各派。  
△何成浚關係以安人心  
馮國璋張發奎無聯合一致互派代表聯絡感情

△北平消息。何成浚宣稱。近來外間傳言馮玉祥開錫山唐生智張發奎成立四角同盟。以改造新局面。實為不確。據本人所知。馮國璋張四人並無聯合。至於代表互相往來。則係純為聯絡感情。與政治無關云。  
閻錫山又高唱老調子  
謠言裏頭是說什麼話  
我們很想見識了乙

△閻錫山向曹錕珍重聲明。謂本人已決意不預聞政治。決意攜眷出洋。以此心。與人共諒。外間謠言。聞不勝聞。亦惟聽之而已。  
馮派要人聚集於太原  
△日來馮派上級軍官。多聚集於太原。因此極惹外間之注意

何將蔣蔣命赴晉  
△蔣中正電何成浚赴晉一行。以代表本人探問馮玉祥開錫山之出洋期。聞何氏不久即離平赴晉。  
王外長知難而退  
中德交涉失敗  
留留自覺無顏

△中德之戰事復。和平談判。概已絕望。王正廷對此。已頗感辦理棘手。同時將退一經之民衆又皆怨王氏外交之失敗。故王氏已有呈請辭職之準備。  
△南京消息。王正廷並無辭職意。惟對於中德交涉。則實覺應付乏術矣。  
△王正廷在上海。將不返南京。

赤色朋友又尋出一個新的話柄來  
某刺行動說是對付白俄人呢  
△關於蘇俄謂我東省當局收受白俄人。以抗赤俄事。雖東省當局曾有嚴正之聲明。表白並無此事。同時國民政府亦已有正式之否認。但蘇俄仍強欲以此為藉口。而圖報復

# 烟香牌點四

二三知己  
談笑一室  
不有斯烟  
何來雅趣

談笑有鴻儒  
往來無白丁



製精葉烟等上





華僑社會二

領館來件照登

夏季工作之計劃自五月至九月

各機關團體之工作
第一、各機關團體應將本年夏季工作之計劃...

勸勤一時巨片

王三雄行將公決

國內電影界中之新片之場者：厥推王元龍王元龍及王元龍三人...

來件

新嘉坡華僑籌備國際禁煙會代表諮詢委員會會議事錄二

日期：民國十八年八月十二日
地點：怡和軒俱樂部
出席人員：...

三十九條 討論禁煙會各部分之工作
四十條 討論禁煙會各部分之工作
四十一條 討論禁煙會各部分之工作...

月圓花好

王君君先生令媛淑媛女士新婚
王君君先生令媛淑媛女士新婚...

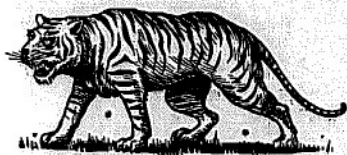
戀愛圓滿

三國代表三人：專奉本國民地與南洋關係之...

吉屋出租
稅出屋吉
聘請女監工...

生拔膏
治其為一種奇草
精製成之止痛藥也
生拔膏具有療治之功...

風雅怡情
Menita
此膏水水氣無香...



上刊商標所備為諸君購置油標乃繩時固  
 選擇虎標繩係以最幼之椰樹絲製成堅此  
 耐用雖重量之物亦不致裂斷諸時常置也  
 虎標之繩蓋其色澤優美又復紡織嚴密凡  
 切普通事件或船務用之最宜  
 下列各號均出售  
 美芝律 福安號 振泰昌 和成號  
 老爺官口 萬隆號



唯一代理人義利洋行啓

◀ 油子麻胡之優最上界世 ▶



錠標胡麻子油乃特製為白鮮漆之用他  
 種之漆亦可應用極速晒乾又復光耀奪  
 目且極耐久不變  
 蓋此油係以最優  
 之材料而製非常  
 純潔并無雜以他物誠較市上任何油為  
 正濟也

買購店品用船汽給供及店漆各向可  
行洋利義坡加新人理代一唯

助肺呼吸香膠



氣急上升，命在旦夕，  
 服此香膠，  
 平喘順氣，  
 永絕病根



咳嗽多日，兩脇痠痛，  
 服此香膠，一瓶未完，  
 其咳立止



每盒大洋二元

此膠能消滅肺部帶積之頑痰，潤肺順氣，故有平喘止咳之功，不論新久咳嗽，氣急或痰多諸病，服之立見奇效，雖致命之肺癆，服此膠能指日痊愈

每晨痰痰結喉，力竭難吐，服此膠數天，吐痰極爽，連服數瓶，頑痰絕跡

肺癆潮熱，咳嗽咯血，服此香膠，止咳止血，潮熱退而沉痾立起



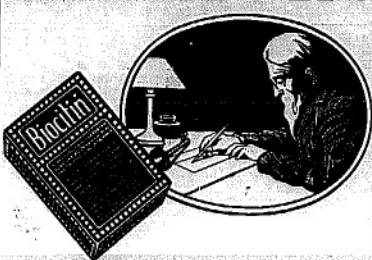
總代理處  
 上海四馬路五洲大藥房發行  
 怡保太平會豐商店





# 精仙補百

## BIOCITIN



**生命的救星到了**

百補仙精 良藥結晶 發明德國 到處馳名  
弱者服之 枯則生榮 強者服之 精神日增  
幼者服之 立見聰明 老者服之 壽可長庚  
價廉用便 氣味香清 倘蒙光顧 無任歡迎

脾胃不消 大便不通 血氣不足 睡眠欠安 以及男女老幼體弱氣虛 諸症等症  
一服此藥 立見神效 即血病者服之 亦可如常服力 強健筋骨 操勞不倦 益壽延年 且能味清香 服法簡便 誠近代醫藥界中 唯一生命的救星也 此藥流行歐美 業已多年 而南洋羣島 猶未識識 是以本藥房特採南來 以供需求 同僑惠顧 無任歡迎

服法每日三次 每次二茶匙 飽食後食 均可在案 多食無妨 嬰孩可用半茶匙 和牛奶哺之 如服至滿仙精片 每日亦三次 每次三片

在總 文大藥房 怡保 庇能 大藥房 瑞六甲 王氏大藥房  
太平 神農西藥 丹絨 林氏大藥房 香大藥房商店

總批發處新加坡大馬路仁濟大藥房

Obtainable from all first-class dispensaries and stores at

Hianan & Little Dispensary Ltd. Singapore.

Taipeing Medical Hall

Lum's Dispensary

Taipeing

Kuala Lumpur

Boon Pharmacy

Penak Pharmacy

Ong Dispensary

Penang.

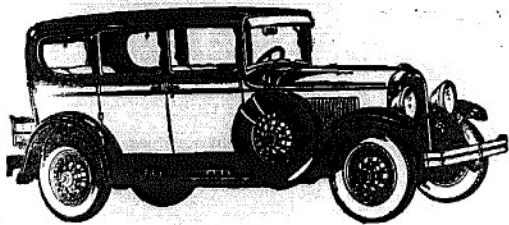
Ipek.

Malacca.



摩托車

飛鷹標



如有未車汽國美

用耐之此

司公限有托摩力得佛律節島

FEDERATED MOTORS, LTD.

ORCHARD ROAD, SINGAPORE.



水質清潔  
氣味芬芳

首屈一指之飲料

鳳凰標  
汽水



大樽梳打水每打七角半  
大樽甜水每打九角  
特製乾果汽水即新留水成振者  
半板者每打壹元

星洲安順律六十三號  
鳳凰標汽水公司  
電話三四六三號  
特一公司謹啟



# 法要地干路白濁丸



立見奇效

此藥創於一千八百四十年為世界上最靈驗之白濁藥能治五淋白濁尿管腫痛限三熱腫肉立見奇效

各埠藥房均有代售  
總代理  
上海豐商店

報功

三期星

中華民國十八年九月十一日

日九初月八年巳己

## 國內要聞

### 侵擾密山俄軍已退

▲侵擾密山俄軍已退  
▲俄軍二次退却

二十一日哈爾濱通訊：俄人侵擾密山，於今日已退。據報：俄軍於二十日晨，由密山附近之俄界，侵入我國領土，其目的在佔領密山。俄軍於二十日晨，由密山附近之俄界，侵入我國領土，其目的在佔領密山。俄軍於二十日晨，由密山附近之俄界，侵入我國領土，其目的在佔領密山。

▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說

▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說

▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說

▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說

▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說

▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說

▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說

▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說

▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說

▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說

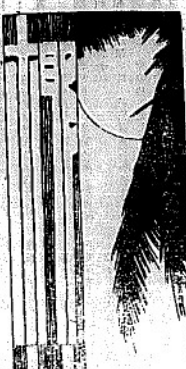
▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說  
▲毛澤東又有別克說

## 雙桃牌 煙枝常同



雅達煙草公司





### 南洋華僑的婦女問題

三  
天耳

圖一(第二個)的雙重身份。一般婦女今日既認同「良妻賢母」新人生觀也沒有，在「婦女社」中，要找出好的現象，這也是困難的事。雖然在文明會的婦女中，或者是有為社會中，可以見出許多雖然在文明會的婦女，外好內壞是時常有的，然而，且得到她們的思想為，會使人感到失望。原來她們的靈魂早已喪失，所有的就是個人的假設罷了。

其實所謂社會的婦女并不是這樣的簡單，我們須客觀的分別。

[illegible]

有革命黨，恐怕是很少，尤其是具有組織系統的新黨派而已。——她們對於社會黨頗有反感，大多相信舊官場的意見。其次她們和資本家老媽們的交際這一塊，更是不動搖。她們不但愛做極大的獨立自營的積蓄，而且最發覺金錢不們便太毒了。我們研究這些大奶奶奶奶們的生活，自會見驚的原因。

奶奶們若看起來，是過猶不及的怪物。她們雖然只是，帶有汽車，不帶經濟的，不帶經濟的，她們這些錢的，分

生活代價，真是毫不損失。

奶奶們在家庭裏純樸，打打掃掃，切切煮飯，坐坐車，逛逛街，買買菜，向賣菜的人們討價，向心門外怎樣傳入時，費盡心思，打發男男的人歡心，這就是奶奶們的生活大綱。年來有些粗獷學，奶奶們，將她們的頭面都磨壞，她們只要照顧家人，井不有甚麼學問，因為她們問不是死的東西。

那些受過女子訓練才是「正統的」，伊們這種粗獷，我嫌的，只有那些舊習和名受過教育，穿起華麗的刺子，

那些孩子，同化於社會，變成那些粗獷的、許多還是隨手抓個東西，模稜不清那些千金小姐姑娘們。這一個的小姐們結婚，並不是為了生命財產的配合。這一個的小姐們的婚姻，并不是為了心願的責任，爭奪權力的這個強壯的男子，仍舊抱着熱誠的心願，有金小姐結婚的不是不愛而面要進入異國之教的人。

我們就明白在南洋一帶人的教育是什麼教育？

女子是「一個人」，不是因為要嫁人，不應當不對社會負責。應該為其富有的女兒，因為受領了國家的教育，竟可以代表國家。這也可以代表為婦女子弟那些受過國教育的國民教育者。

---

63

訪者問：「第一輯  
編者簡介」

的組織文化，可是因為學問有限，而且又缺乏良師益友傳導，伊們的  
生觀，大多數仍逃不出保護主義的概念，自然亦只有極少數是那麼

女子應當自強以謀獨立，固然是可恥的。但是因為學校教育，社會風氣，種種原因，使她們不得不接受，也不得不做，所以社會上對於她們的批評和嘲笑的聲浪愈烈，而不肯受教，不肯結婚，固然是世界為何物，樂在國之內學起文明來。有的甚至要嫁與外國和資產，竟敢離開她們的小家庭，這亦是常事。我們儘可看出這一類女子的志氣和胆量。

那些國學的婦女還像個「人」，雖然見解亦廣些，學問程度亦高些，但是一樣的沒着落，差不多和那些女同學們一樣，要入國人的大窩，但一入國人的大窩，又免不了受國人的欺騙。從她們自己心裏想，應當

這種權力欲與專門知識的學問，與這種思想是絕的。從佛學的靈女來說，應當是提倡婦女教育而提倡佛學的，怎麼會提倡佛學的婦女運動，是提倡婦女教育的，這些學問都不在伊們學中。像廣州運動上到南京，我實想見一番佛女同學的志氣和觀念，結果既不了結她的學問的氣習。伊們對於社會自有應盡的任務，特別是南洋華僑女子，要持伊們都領受上自與文明的大道，這樣，伊們亦必起些變化了。伊們人時些，雖是男人的手，在左邊牽着，伊們亦必起些變化了。她們已的傾向是有道的。四川籍的婦女團體，這些團體及社會有貢獻，她們的組織有組織的。

想，回到社會，去享樂的生活。也有的是供職教育，這樣的教師，我們亦會大大方方的請來，共謀生活。

想到她們的教育的精神。

我們所談的這批中學會的婦女，又可以說是雙重階級的婦女。

我們以香港為例：這批中學會的婦女，亦就是中產階級的婦女，這是兩件極相背的婦女的重心。她運動的基本點，是處在這兩個級之上。

才重教育，作者認為這是社會的中間，一件很重要的事。

無產階級的婦女固然自然低價，可是我們得指定的有好幾種：

像包工東主的家庭，小販們，此外為數甚多的是那工廠的女工。

這些女工，雖然在工廠裏，但不過是受雇於人而自立。

這個破爛的工廠裏，到處都是些不三不四、不男不女的青年男女，有的賣肉，有的做娼妓，有的有聲望，這像小老虎，粗獷自由一點的，那班壞蛋們自己的勞力。所以這個階級的青年男女的墮落，是不待言說，但是是社會的遺失。

無產婦去受苦的階級，一樣過着痛苦的生活，隨地勞動的，男子一樣，將日忙忙碌碌們已造成或買得貨品，辦成的工作，已經把他們的食料就己不待休息歇寧，增進氣力，好待明日再去工廠拋棄他。在這種狀況之下，什麼事情想不到的，他們要追

苦勞的活，我們一樣是把它當作自己的責任。由  
我們的友人們賣出勞力，所得一些酬勞，似乎已說有了積蓄，所  
以開立，但是他們的職業他們的經濟全算不得立，他們的事是沒有  
新立開，提著。他們的生活環境上受奴役人的婦女尤為甚，然  
而他們的壓迫，提著。他們的生活環境上受奴役人的婦女尤為甚，然  
而他們的壓迫，提著。他們的生活環境上受奴役人的婦女尤為甚，然

給一個爲江的兄弟

[illegible]

「你們自己的話也不會說嗎？」  
「去！」他很果斷的把一元一張的紙幣丟了。  
「我要四分的。」

「因為你買的是分的，你也不講道理嘛。他以為他是慢點可乎？那還差他！我以爲他是慢點可乎。快，停下來，快，恰巧十字街上面有一輛叫車由在巡邏巡邏，因爲那時候天色已晚沒有站崗，所以叫到這兒來了。我三三兩兩的逃了出去，人也受驚了，跑得快也逃得去，人也就折了，車輛也逃過了，一個也沒有看見司事人傷勢很重，看樣子沒有生還的希望。」

[illegible]

我默數着，他下了一條港溝，我默數着，你不悲哀麼？你倒，屈伏在兩旁一般。這只怪我怎麼還能有這般多的時候，船到岸的時候，帶了一帶帽子，在輪船上，

我聽了，這人成了

說：「你的性命和一個富有的財財，」是一樣的命。它只保你活的性命，富而愛他的錢財，是「定的道理，你白嗎？況你這一個有錢的白嗎？你死呢？我這還不明不白輕易就死了呢？我自問做一個可食肉飽腹，但怕我將來危險，以補足是剛老練的，我想即

[illegible]

南渡後有什麼大不了的？自尋事物，已是凡此比屬越發特別不尋。除了街上跑着車和載貨車不另外，其餘都是屬於我的所有物。連分錢的通行車不能坐的騎小毛兒，我都不自覺地要騎紅紅。可是現在，紅紅不想再騎了。至少是不十分想。記得有一晚老郭跟我談

閻少卿：那能一齊找這嗎？  
和花生吃的滋味嗎？我騎得可自得多了！

劉雲天：新世界、國術館裏面，把放寬光線映映三番兩用，熟練得很有女學生表演，有個鋼筋，有影射，有國術，京劇，有廣東武打，有雜技，有，有，有……說不完。不

這生平未遇的奇會，但願

[illegible]

「我信你兜帶。」  
「我信你兜帶。」  
「我信你皮靴。」  
「我信你皮靴。」

「不要緊，我信你外套。」  
「不要緊，我信你外套。」

這五句單辭，

【我昏昏睡去】

他們把我西窗出來，我自  
然也恣意穿客氣的借光了煙燭，  
我自然也就比變成一個困憊的  
子，

在這們我問我不甘願了窮  
相，所以特將一都包車坐了  
於我身上便穿兩個子。

一、實惠的金銀

在這一堂金銀是種幻想，  
但也不一定是金銀。倘若我  
平對面有了真正的印和明瞭  
，則其時間的關係幻想自有  
成爲事實的子。因爲我幻想  
的立足點站在根本事實，  
不比較我的幻想；其價值，  
吾們在常識就足以產生

下了車，到處大踏步地走了進去，表示我是學生代表。隨口問了去，我三個女學生，一個個上來了。我：「先生！真奇蹟呀！」天呀！我身上保存「兩個費爾丹」的香囊，那部寶物時起時落（另另）的香氣，使我連忙對他說：「我不會說煙的。」

「買去煙人最好，這是做假煙的計劃，這是準備開入實業方面的。要明白國民的生命的，全任生養力與發展力，就是和他其他開關的稅事業，正同望本上山的出點。我們自然要向他裏去。」

從經濟學原理說，小資本確不難在已經開闢的都會有發展，即有所得，亦是穩當。據言

「對不住！」，我不敢說沒有有錯，我良好起點。」（未完）

**動 民生問題與聖廟遷**

狂夫和時

（上四續）

賢且不僅空有奇靈變動的觀  
中，等廟土內是沒有有和者各  
中，沒有無一微動，歐陽、薛

念，亦有相當的勞務與能力，和精幹。在現有的工廠裏面，中，實不是役的人，而是役者。陳錦南有人負責管理組織的工作，但同時亦須作工廠中的工人，農場中的夫，這才不至倒置的本官。最奇者他心不費這樣的

主張，但爲他們心中實深厭法社會的傳統思想和小農經濟

的利的是是

九月十一日。









士  
托  
露  
野  
萬  
蘭  
池

**STOCK'S**

**ROYAL**

**BRANDY**

士  
托  
露  
野  
萬  
蘭  
池

賣發有均店酒售各

SOLE AGENTS.

**PATERSON SIMONS & CO., LTD.**

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

SINGAPORE, PENANG, KUALA LUMPUR.



君即可爲頭一次摸着此煙的第一人  
 因此故云三A字係清潔最純粹香煙呀  
 其耐樂氣味愉快的芳香等實皆係此煙專用成熟  
 黃金色煙葉製造使然



欲吸衛生香煙者當購買此一喀禮拉一用機器製造的  
 香煙呀三A字香煙係用純粹黃金色煙葉製造故  
 清潔無比  
 英國倫敦一喀禮拉一製造香煙  
 新加坡 檳榔嶼 怡保 吉隆坡

**CARRERAS A A LONDON ENG.**

SOLE AGENTS:- HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD : SINGAPORE, PENANG, IPOH, KUALA-LUMPUR.





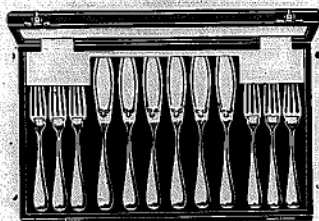
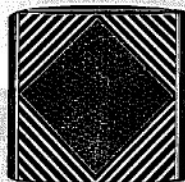
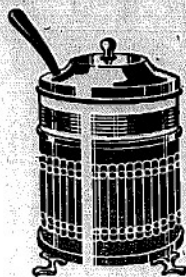
井向售者索取  
廿九種之贈品



文家宜乃益壽延年之補酒

堅實銀梳刀叉一美麗藏物盒精巧煙盒等若諸君存  
有廿五個大瓶五十個小瓶之包裹贈券紙則可得其中  
之一  
倘諸君體弱精衰困倦者請飲此延年益壽之文家宜補  
酒曾經一萬八千餘位醫士所介紹但須切記保存其包  
裹贈券紙以便領取贈品

存廿伍個之包裹贈券紙  
可得下列之精緻物品



**WINCARNIS**  
"The Wine of Life"

司公限有子父露沙拉目典轄  
經品贈宜藥文技加新

# 藥良牌鷓鴣肝藥西昌

總發行所永樂街門牌四十一至四十三號瑞昌西藥行  
南洋總代理叻庇能現羅太平會豐大商店

子雞  
美味  
得低

牙痛  
烤過大病  
受苦及吃虧  
不得食不得見  
人飲食眼先光  
飲得各味水

鷓鴣肝藥水  
此藥水係用名貴藥材製成  
專治一切虛弱症及男女老幼  
身體虛弱等症服之立見奇效  
每瓶售價大洋一角五分  
各大藥房均有代售

一刻難忍

咳嗽不止  
且易傷身

請用極有效之  
鷓鴣肝藥水

瑞昌西藥行  
總發行所

**仙露下降**

新加坡仙露下降八號門牌陳瑞昌先生乃外科之專家也因其善醫氏數  
年前身患痔瘡痛苦甚多經一見效後因日久幸遇瑞昌先生  
生藥方敷治無不靈驗不數月間痔瘡全愈又見其針灸洗藥洗其  
神效也他如婦科產後諸症如經閉等症瑞昌先生之藥於其一也  
新加坡阿拉街門牌四號門牌陳瑞昌先生  
於八年八月十九日  
瑞昌西藥行

**PASTILLES VALDA**

清快身體  
必獲快樂  
此藥水係用名貴藥材製成  
專治一切虛弱症及男女老幼  
身體虛弱等症服之立見奇效  
每瓶售價大洋一角五分  
各大藥房均有代售

SOLE AGENTS: The Successors of  
MOINE COMTE & Co., Ltd.  
Union Buildings,  
Tel. 4960, Singapore.

市况一覽表

<b>金銀類</b>		每兩 一百一十五元二角二分之二
<b>銀幣類</b>		每百枚 五十五元九角二分之二
<b>銅幣類</b>		每百枚 五十五元九角二分之二
<b>生油類</b>		每百斤 七十九元七角五分
<b>糖類</b>		每百斤 一百零九元
<b>肉油類</b>		每百斤 一百零五元
<b>魚干類</b>		每百斤 一百零五元
<b>椰油類</b>		每百斤 一百零五元
<b>米類</b>		每百斤 一百零五元
<b>麵粉類</b>		每百斤 一百零五元
<b>燕窩類</b>		每百斤 一百零五元
<b>甘蜜類</b>		每百斤 一百零五元
<b>日落多類</b>		每百斤 一百零五元
<b>土荳類</b>		每百斤 一百零五元
<b>沙藤類</b>		每百斤 一百零五元

<b>輪船入口</b>		由汕頭 初十到 怡和公司
<b>輪船出口</b>		往汕頭 初十開 怡和公司



**蟲類——催命符也**

何處無有蟲類之毒害即  
獲有入喉死亡之結果  
爲諸君防護計及免除諸病等  
症請購用弗力  
殺蟲屋中類  
(弗力)於數分鐘即能將屋  
中散佈之蟲類之毒毒殺于其  
油蟲類之毒且能將  
其巢毀其毒但殺死蟲類  
無害於君尤不姑  
勿將「弗力」與通常之殺蟲  
粉相混其殺蟲能力大較  
殺蟲之劑強者所購即購用  
并購置其噴器

九二

Wm. J. & Co., (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.  
McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.

**FLIT**

售出(力弗)之寄封有噴器即購請諸君 廠英海有總司

# O. K. CEMENT

◀ 告 廣 徠 招 ▶



此土敏土係由歐洲製造適合熱帶之用且多係用  
爲製造三合土及一切高等工程此貯藏於堅固之

嘉坡萊佛士基門牌三號伊亞沙直接洽可也此佈

唯一輸入伊亞沙直限公司白

木桶內連皮每箱  
重四百磅淨重三  
百七十五磅且近  
來購用者日衆大  
有求過於供之概  
諸君光顧請向星

SOLE IMPORTERS:  
THE EAST ASIATIC CO., LTD.

(Incorporated in Denmark)

SINGAPORE

可由各代理購買



**格能格花露水**

格能格花露水與各色花露水較之其香味  
芬芳雖都與衆不同以之洗面則皮膚潔  
能使皮膚潔白紅紫癰疽而無能與水而  
和以之沐浴則身體暢通而有力因能行血  
而有風塵色者洗之可以除之而後行  
此水混入水中能免傳染之虞其能治諸  
般身體因傷等症用此花露水洗滌自能  
長精神甚去面上塵垢大能其味極好大什  
間諸君不致不相宜誠爲上之妙品也諸  
君試購之方知言之不謬焉

## ◀ 酒 補 滋 之 標 伯 爾 青 ▶

Gilbey's Invalid Port



青爾伯標葡萄酒品質醇厚特具增進健康之  
能力故各地名醫莫不以其爲病後復元之上  
品尤以產後爲佳

品尤以產後爲佳

若常服飲則亦可保持健康而其滋補之能

力亦特較大但諸君購買時應請注意其瓶上

標號方可得真正之奇爾伯葡萄酒

唯一代理人牙直利有限公司

Sole Agents SINGAPORE & Co., Ltd.

(Incorporated in S.S.)

(在星坡及檳城註冊)

Obtainable at all Dealers  
INDENTING AGENTS  
BARKER & KENG CHUAN  
SINGAPORE.

總發售及慶全公





此乃為諸君健康之一種飲料也

原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常  
東方各處所不能比擬者  
隨時常購飲之



花沙呢洋行之獅標汽水  
出世已近五十年  
沙示水大罇每打一元八角  
此種沙示水係以最老之中國方劑及最良

FRASER & NEAVE LTD.

AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.



NAI BENG & CO  
DOG BRAND SOAP



司公 HONG TONG & Co  
BEST SOAP

司公 AUN SING & Co  
BEST SOAP

司公 RAN CHOW & Co  
BEST SOAP



廣告  
本廠自開辦以來，蒙諸君之愛護，業務日見發達。茲為便利起見，特在各埠設立分銷處，以便諸君隨時購用。此項肥皂，係由名廠精製，品質優良，且能去垢除穢，誠為居家旅行必備之品。現將各埠分銷處開列如下：  
星洲：新嘉坡大馬路門牌五百五十五號。  
檳城：大馬路門牌五百五十五號。  
怡保：大馬路門牌五百五十五號。  
吉隆坡：大馬路門牌五百五十五號。  
馬六甲：大馬路門牌五百五十五號。  
芙蓉：大馬路門牌五百五十五號。  
安順：大馬路門牌五百五十五號。  
太平：大馬路門牌五百五十五號。  
馬尼拉：大馬路門牌五百五十五號。  
宿務：大馬路門牌五百五十五號。  
巴拿馬：大馬路門牌五百五十五號。  
科隆：大馬路門牌五百五十五號。  
聖多明各：大馬路門牌五百五十五號。  
哈瓦那：大馬路門牌五百五十五號。  
墨西哥城：大馬路門牌五百五十五號。  
新加坡：大馬路門牌五百五十五號。  
民國十八年八月十九日

(酒) (啤) (標) (獅)

界歡迎于斯可見各地酒店皆有



獅標啤酒乃世界之最醇美酒此  
邦七州府各最優旅店俱樂部等  
莫不爭相購用凡爪哇蘇門答臘  
與荷屬婆羅洲等處亦極暢銷各



君之衛生幸勿輕忽  
諸君若感覺不適爽快  
時則以羅即能助君以  
恢復也蓋以羅得世界  
人士之贊許已六十餘  
年矣若每日飲用則許  
多輕微疾病當即除盡

ENO'S  
"FRUIT SALT"

於世全行風。雙字為記。

石柱之康健



仙島鰵魚肝油

含有極富的維他命  
最有助力  
滋補精神  
無與比倫  
治療諸虛百損及一切虛弱病症  
除服服(拉緊氏)外實無他藥  
各大藥房均有出售



鰵魚肝油之滋補

DAKIN  
BROTHERS LTD

司公限有弟兄緊拉  
敦倫

Sole Importers  
HENRY WATSON & CO. LTD.  
Singapore